

Continuité

CONTINUITÉ

Nouvelles

Number 118, Fall 2008

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/17348ac>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Éditions Continuité

ISSN

0714-9476 (print)

1923-2543 (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this document

(2008). Nouvelles. *Continuité*, (118), 6–10.

UNE MAISON D'INTÉRÊT NATIONAL



La Maison Henry-Stuart.

Photo : CMSQ.

Le 20 juin, le Conseil des monuments et sites du Québec et les Éditions Continuité lançaient *La Maison Henry-Stuart. Le Temps retrouvé* et sa version anglaise *The Delicate Charm of the Henry-Stuart House*. Cet ouvrage de Louise Mercier, réalisé en collaboration avec France Gagnon Pratte et Marie Nolet, relate l'histoire de la demeure, de son site et de son jardin de tradition victorienne datant du milieu du XIX^e siècle. Située à l'angle de l'avenue Cartier et de la Grande Allée, à Québec, la propriété a été classée bien patrimonial par le gouvernement du Québec et lieu historique national par le gouvernement fédéral. On peut la visiter tous les jours de la semaine durant la saison estivale, et sur réservation le reste de l'année.

HISTOIRES à raconter

Quatre nouvelles brochures patrimoniales de la série « Histoire de raconter » sont parues au cours des derniers mois. En mai, l'arrondissement de Sainte-Foy-Sillery a lancé trois publications portant respectivement sur la Maison des Jésuites, la Villa Bagatelle et l'arrondissement historique de Sillery. Puis, en juin, c'était au tour de l'arrondissement de

La Haute-Saint-Charles de publier *Le Travail du cuir à domicile*, de l'ethnologue Nicole Dorion. Le document souligne l'importance socio-économique et culturelle de ce savoir-faire transmis de génération en génération depuis plus de 130 ans dans cette région.

Sainte-Anne en FRESQUE

La fresque murale historique du Musée de Sainte-Anne, 12^e projet du genre réalisé avec la participation de la Commission de la capitale nationale, a été inaugurée le 17 juin dernier. Conçue et réalisée par Murale Création, cette œuvre en trompe-l'œil de 180 mètres carrés donnant sur le boulevard Sainte-Anne se divise en

cinq tableaux inspirés de l'histoire de la municipalité de Sainte-Anne-de-Beaupré. Les scènes abordent divers thèmes (aspect rural, patrimoine religieux, rayonnement artistique, Premières Nations, fleuve, etc.) au gré des saisons.

En VERRE et pour tous



Une visiteuse du nouvel Économusée du verre thermoformé.

Photo : coll. Studio des verriers du Richelieu inc.

Le Studio des verriers du Richelieu inc., passé maître dans la fabrication de produits verriers architecturaux, s'est joint cet été à la trentaine d'entreprises artisanales du réseau Économusée. Dans cette région qui fut le berceau des premières manufactures de fabrication de verre au pays, Serge Mimeault, Nathalie LeClair et leur équipe proposent aux visiteurs d'en apprendre davantage sur les origines et les techniques du verre thermoformé. Une belle occasion de rencontrer des passionnés qui n'ont pas peur des projets originaux : on leur doit notamment le plus gros sablier et le seul mur d'escalade en verre au monde.

Présents pour l'AVENIR

La ville de Québec a été choyée à l'occasion de ses 400 ans, alors que gouvernements et institutions ont multiplié les présents à son endroit. Du nombre, notons le legs des Pays-Bas, une œuvre d'art public de Franck Bragigand, dévoilée le 10 juin et créée dans le cadre du volet Projets extérieurs de la Manif d'art 4. Cette forêt de lampadaires représentant les différents arrondissements de Québec a été érigée au parc de la Jetée, au pied de la côte de Sillery. Lorsqu'elle est illuminée, l'installation peut évoquer tant un phare que des bougies d'anniversaire. Aussi, lors de l'ouverture officielle de la promenade Samuel-De Champlain, Alcoa Canada a dévoilé *Structures de vent*, une sculpture imaginée par les architectes Daoust Lestage. Installée au quai des Vents, entre les côtes à Gignac et de Sillery, l'œuvre est constituée d'oiseaux d'aluminium coulé peints en blanc qui, du haut de leur mât, tournent au vent comme des girouettes. Toujours du côté des cadeaux offerts à la ville, on ne peut passer sous silence *La Grande Croix – Embarcation de farine*, sculpture flottante de Pierre Bourgault, présentée le 8 juin à l'Espace 400^e, entre les quais Buteau et Noad. Le Comité national arménien du Québec a aussi offert un buste du poète et compositeur Komitas, dévoilé le 6 juillet sur l'allée des Poètes de la rue D'Auteuil.

LANCEMENT à Gatineau

Le 19 juin, l'équipe du magazine *Continuité* lançait son numéro d'été au Théâtre de l'Île de Gatineau. Tenu conjointement avec la Ville de Gatineau pour le lancement de son tiré à part issu de la chronique « Une ville », l'événement a retenu l'attention de nombreux élus et défenseurs du patrimoine gatinois.



France Gagnon Pratte, présidente des Éditions Continuité, Marc Bureau, maire de Gatineau, Caroline Marois, rédactrice en chef de Continuité, et Michel Prévost, archiviste et membre du comité APP du Conseil des monuments et sites du Québec.

Photo : CMSQ

AGENDA

CULTIVER le développement

Le 21^e colloque annuel de la Fondation Rues principales se tiendra le 24 septembre au Capitole de Québec. Sous le thème « Miser sur sa culture », cette journée sera l'occasion d'échanger et de réfléchir sur l'importance de valoriser la culture dans le développement économique et durable d'une municipalité. Au

La liste s'ALLONGE

Réuni à Québec du 3 au 10 juillet, le Comité du patrimoine mondial de l'UNESCO a ajouté neuf nouvelles villes à la liste des sites culturels et naturels protégés par l'organisme. Il s'agit des Cités du style moderne de Berlin (Allemagne), du centre historique de Camagüey (Cuba), de Mantoue et Sabbioneta (Italie), des villes historiques Melaka et George Town (Malaisie), du centre historique de Saint-Marin et du mont Titano (Saint-Marin), de la Ville protégée de San Miguel et du sanctuaire de Jésus de Nazareth d'Atotonilco (Mexique). Quant aux centres historiques de Berat et de Gjirokastra (Albanie), le comité en a approuvé l'expansion. Les sanctuaires bahá'í, en Israël, sont également venus allonger cette liste de quelque 850 sites, en raison de leur « valeur universelle exceptionnelle ». Ils y rejoignent la Grande Muraille de Chine, les pyramides d'Égypte, le Taj Mahal et Stonehenge, de même que des paysages naturels comme le parc national de Serengeti et la grande barrière de corail.

Restauration au fort LENNOX

Au cours de l'été, Parcs Canada a restauré les ponts-levis du Lieu historique national du Canada du Fort-Lennox, à l'île aux Noix. Construites vers 1820 par l'entrepreneur d'origine écossaise Robert Drummond, ces structures ont été rénovées dans le respect des plans de construction de l'époque. Les visiteurs ont tout de même pu profiter du site et des activités d'interprétation mettant en valeur cet héritage britannique.

gré de divers ateliers, conférences et table ronde, il sera notamment question d'outils et d'incitatifs pour mettre à profit l'histoire, les valeurs, les gens, bref, ce qui fait la spécificité d'un milieu, afin d'en assurer l'épanouissement. Québec. Info : 418 694-9944 ou www.fondationruesprincipales.qc.ca

RÉSIDENCES principales

Les photographes en herbe ou professionnels ont jusqu'au 12 octobre pour participer au 30^e concours photographique Montréal à l'œil, intitulé « Maisons de ville, maisons des champs. Les belles résidences de Montréal ». L'objectif est de dénicher les plus précieux joyaux du patrimoine résidentiel de la métropole. Pour prendre part à l'événement et ainsi courir la chance de gagner un des trois prix d'une valeur de 500 à 1500 \$, il suffit de télécharger le bulletin de participation à l'adresse www.ville.montreal.qc.ca/chm et de poster ses photos à l'adresse suivante : Centre d'histoire de Montréal, Maisons de ville, maisons des champs, 410, rue Saint-Nicolas, bureau 124, Montréal (Québec) H2Y 2P5.

De toutes les SAVEURS

Avec l'automne revient la Balade gourmande des Bois-Francis, les 4, 5, 11 et 12 octobre. En cette neuvième édition, 19 producteurs feront découvrir les délices d'une quarantaine d'entreprises agroalimentaires de la région de Victoriaville. Aliments maraîchers et fumés, cerf rouge, viande sans hormones de croissance, charcuteries, courges et citrouilles, fromages, vins, miel et bien d'autres régals figurent au menu de cette escapade ayant pour point de ralliement le Marché des produits régionaux, situé au pavillon du mont Arthabaska. Victoriaville. Info : 819 758-9451 ou www.tourismeboisfrancis.com

Activités SPECTRALES

Pour l'Halloween, Pointe-à-Callière, musée d'archéologie et d'histoire de Montréal propose une activité familiale liant l'éducatif au récréatif. Le parcours théâtral « Jack la lanterne », d'une durée d'environ 45 minutes, permet aux enfants de réaliser que cette fête est vraiment plus que du bonbon en révélant ses origines culturelles et les croyances qui y sont rattachées, sur un ton humoristique et fantaisiste. Les 18, 19, 25 et 26 octobre entre 12 h 30 et 16 h 30. Montréal.

Info : 514 872-7858 ou www.pacmusee.qc.ca

Dans un même ordre d'idées, le Circuit des fantômes du Vieux-Montréal sera également de la fête avec son spécial Halloween, du 28 au 31 octobre. Montréal.

Info : 514 868-0303 ou www.fantommontreal.com

Nouveaux INTÉRIEURS anciens

Les Visites d'intérieurs et de sites anciens de la Société d'art et d'histoire de Beauport permettront de découvrir de nouveaux intérieurs privés anciens des quartiers Courville et Bourg du Fargy (sur réservation). Les activités s'intitulent « De Courville à Krieghoff, trois facettes de la vie en haut du Sault ! » (le 28 septembre) et « L'art de vivre des notables du Bourg » (le 12 octobre). Aussi, les visites « éprouvantes » de l'église de La Nativité Notre-Dame de Beauport seront de retour pour l'Halloween, les 27 et 28 octobre. Québec. Info : 418 641-6471 ou www.sahb.ca

HONNEURS

INITIATIVES saluées

Michel Saint-Pierre, architecte et professeur en technologie de l'architecture au Cégep de Rimouski, ainsi que la Ville de Chambly et son maire, Denis Lavoie, ont reçu chacun un certificat d'honneur du Conseil des monuments et sites du Québec en raison de leur contribution remarquable à la mise en valeur et à la sauvegarde du patrimoine bâti et paysager québécois. Le premier, décerné dans la catégorie Implication d'un individu, saluait l'engagement du fondateur de la Société rimouskoise du patrimoine, qui travaille depuis 25 ans au service du patrimoine bâti et des paysages de Rimouski et du



Michel Saint-Pierre

Photo : CMSQ



Denis Lavoie, maire de Chambly.

Photo : CMSQ

CONFÉRENCES à Joly

Quatre activités sont encore au menu des Conférences du 25^e du Domaine Joly-De Lotbinière, mettant en valeur les multiples richesses historiques, culturelles et naturelles de cet imposant parc-jardin. D'abord, « À la découverte des champignons », proposée par les mycologues amateurs Monica et Prudent D'Amours, les 6 et 13 septembre; puis, « 10 000 ans d'histoire naturelle pour la forêt domaniale », avec le biologiste Jean-Pierre

Duruc, le 20 septembre; « Une histoire de passion depuis 25 ans déjà... », racontée par Hélène Leclerc, directrice générale du Domaine, le 27 septembre; et enfin, « Sir Henri Gustave Joly, un homme d'exception », présentée par l'historienne Mylène Richard, le 4 octobre. Les conférences ont toutes lieu à 10 h. Sainte-Croix.

Info : 418 926-2462 ou www.domainejoly.com

Symposium ICOMOS

Le Symposium international ICOMOS se déroulera à Québec du 29 septembre au 4 octobre et sera précédé par le Forum des jeunes, qui se tiendra pour sa part du 27 au 29 septembre. Le Conseil international des monuments et des sites (ICOMOS), une association mondiale de professionnels qui regroupe plus de 7000 membres, se consacre à la conservation et à la protection des monuments, des ensembles et des sites du patrimoine culturel. Québec. Info : www.international.icomos.org

Prix de PARTICIPATION

Le médaillon commémoratif du 400^e anniversaire de Québec, une pièce de bronze à l'effigie de Samuel de Champlain créée par l'artiste français Raymond Delamarre, a été remis à Robert Lepage, auteur du spectaculaire *Moulin à images*, à Max « Oné Onti » Gros-Louis, grand chef de la nation huronne-wendat, hôtesse des célébrations, ainsi qu'au premier ministre Jean Charest, afin de les remercier d'avoir participé au succès des festivités.

MÉDAILLE pour les maires

Les quatre derniers maires de la Vieille Capitale, J.-Gilles Lamontagne, Jean Pelletier, Jean-Paul L'Allier et, à titre posthume, Andrée P. Boucher, ont été les premiers à recevoir la nouvelle médaille de la Ville de Québec, créée par l'artiste joaillière Sonia Beauchesne. Une belle façon de rappeler à quel point ces figures marquantes de l'histoire municipale des 40 dernières années ont contribué au développement de la ville, que ce soit sur le plan de son aménagement urbain, de son identité culturelle ou de la reconnaissance de sa valeur patrimoniale.

SUCCESSION assurée

Le 1^{er} septembre, Esther Trépanier a pris le relais de John Porter à la tête du Musée national des beaux-arts du Québec, un nouveau défi dans lequel elle dit se lancer avec enthousiasme. Professeure au Département d'histoire de l'art de l'Université du Québec à Montréal, M^{me} Trépanier ne se retrouvera pas en terrain inconnu puisqu'elle a déjà collaboré avec l'institution à de multiples reprises, à titre de commissaire d'exposition, de corédactrice de publications, de membre du Comité d'acquisition en art ancien et moderne et de conférencière invitée.

GARDIENNE de l'Ordre

Le 12 juillet, le gouvernement français réaffirmait sa fraternité avec le Québec en remettant l'Ordre national du mérite, deuxième ordre national après celui de la Légion d'honneur, à une quinzaine de Québécois s'étant illustrés dans leurs milieux respectifs. Cette récompense soulignait également leur contribution à la relation franco-québécoise ou à la francophonie. Dans le domaine du patrimoine, Francine Lelièvre, directrice générale de Pointe-à-Callière, musée d'archéologie et d'histoire de Montréal, a été honorée. Elle a reçu son insigne des mains du général d'armée Jean-Pierre Kelche, grand chancelier de la Légion d'honneur, lors d'une cérémonie officielle au Salon rouge de l'Assemblée nationale.

AMÉNAGEMENT patrimonial

Le prix Aménagement 2008 de Télé-Québec et Les Arts et la Ville a été octroyé aux municipalités de Trois-Pistoles et de Longueuil. Trois-Pistoles a été récompensée pour l'installation de la sculpture monumentale du *Cheval noir* de Michael Bergstaller. Sise dans le parc de l'église Notre-Dame-des-Neiges, l'œuvre témoigne de l'importance accordée par les Pistolois à leurs légendes et contes locaux. Quant à Longueuil, elle reçoit ce prix pour l'aménagement du jardin de l'Amélanchier, devant le Centre culturel Jacques-Ferron. Le jardin-installation, que la ville s'est offert pour son 350^e anniversaire, propose un heureux mariage entre l'œuvre de l'écrivain-médecin longueillois et l'art du jardin contemporain.



L'œuvre sculpturale *Cheval noir* de Michael Bergstaller, à Trois-Pistoles.

Photo : coll. Prix Les Arts et la Ville

EXPOSITIONS

L'art POPULAIRE à l'honneur

Dans le but de marquer les 400 ans de la Vieille Capitale, le Musée canadien des civilisations a choisi de s'intéresser à l'art populaire du Québec, qui donne naissance à des œuvres peu orthodoxes traduisant généralement l'imagination débordante de leur concepteur. L'institution présente donc, jusqu'au 22 mars 2009, l'exposition « Du coq à l'âme. L'Art populaire au Québec », qui met en vedette les œuvres peintes, sculptées, textiles et autres de Léon Bouchard (Roberval), Michel Fedak (Jonquière), Clémence Lessard (Saint-Joseph-de-Beauce), Raymond Massicotte (Shawinigan), Fleurette Solomon (Gatineau), Jacqueline Tremblay (Bais-Saint-Paul) et Michel Villeneuve (Chicoutimi). On peut notamment y admirer une imposante sculpture de granit commémorant les victimes de la guerre du Kosovo, un violon sculpté dans la pierre de même que des tableaux réalisés avec du sable et des coquillages. Ottawa. Info : 819 776-7000 ou www.civilisations.ca

Ruée vers l'OR



Collier de perles d'or,
Zenu, Colombie, 300 av.
J.-C. – 1200 ap. J.-C.

Photo : Idra Labrie, coll.
Museo del Oro, Bogota

Au Musée de la civilisation, outre « Le Potager des visionnaires » de Franco Dragone qui se poursuit jusqu'au 13 octobre, il ne faut pas manquer « Or des Amériques », une exposition d'envergure qui s'inscrit dans la foulée du 400^e anniversaire de Québec. Avec plus de 450 objets en provenance de la Colombie, du Mexique, du Pérou, de l'Espagne, du Portugal, de l'Irlande, de la France, des États-Unis et du Canada, elle évoque la manière dont le précieux métal a orienté le destin du continent. Des civilisations

en passant par l'arrivée des conquistadores et la ruée vers l'or de la Californie et du Klondike, on en apprend autant sur son histoire que sur ses propriétés. Outre celle de l'or qui les constitue, la valeur des objets réunis réside peut-être encore davantage dans ce qu'ils ont à raconter... Entre autres raretés, on peut voir la plus grosse (100 kg) pièce d'or pur (99,999 %) au monde, créée par la Monnaie royale canadienne. Jusqu'au 11 janvier 2009. Québec.

Info : 418 643-2158 ou www.mcq.org

COUP D'ŒIL sur le patrimoine du monde

L'Expérience photographique internationale des monuments présente 150 photographies réalisées par des jeunes de 9 à 21 ans provenant de 49 pays. On pourra apprécier les œuvres des lauréats d'ici et d'ailleurs à l'occasion d'une exposition internationale qui se tiendra à l'Observatoire de la Capitale, du 29 septembre au 31 octobre. Québec. Info : 418 647-4347 ou www.cmsq.qc.ca

SUR LE WEB

Les NOMS de La Haute-Saint-Charles

D'ici la fin de 2008, le répertoire des toponymes sur le Web de la Ville de Québec devrait être complété. En attendant, de nouvelles pages concernant l'arrondissement de La Haute-Saint-Charles peuvent être consultées au www.ville.quebec.qc.ca, section Ma ville, rubrique Toponymie. Ainsi, cet outil de référence indispensable pour tout savoir sur l'origine et la signification du nom des rues, des parcs et des quartiers compte à présent 3960 entrées sur les arrondissements de Beauport, Charlesbourg, La Cité, La Haute-Saint-Charles, Limoilou et Sainte-Foy-Sillery.

PLANIFIER ses Journées

Pour se préparer aux 12^{es} Journées de la culture, qui se tiendront du 26 au 28 septembre, l'idéal est d'aller faire un tour sur le site Internet de l'événement à l'adresse www.journeesdelaculture.qc.ca. Toute l'information concernant les milliers d'activités organisées pour l'occasion par quelque 8000 artistes et institutions s'y trouve.